

sinbo.

SHC 4369 ŞARJLI SAÇ KESME MAKİNASI

KULLANMA KILAVUZU



TR

EN

FR

NL

DE

ES

RU

UA

HR

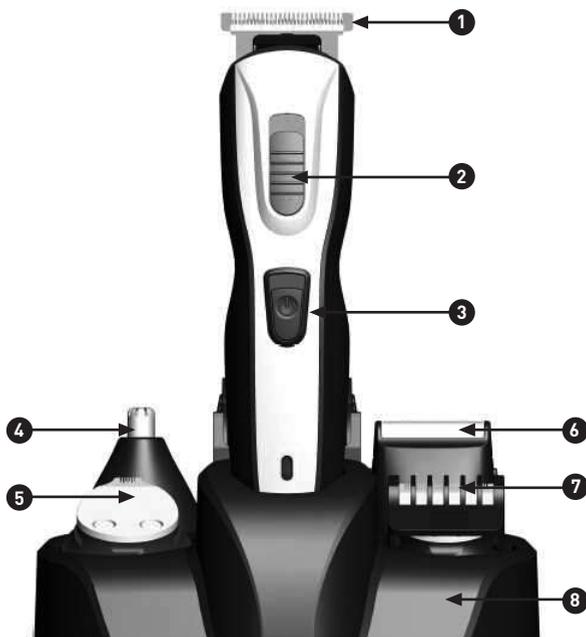
AR

PT



for Turkey
www.sinbo.com

PARÇALARIN TANIMLARI • PARTS IDENTIFICATION •
IDENTIFICATION DES PIÈCES • ONDERDELEN IDENTIFICATIE •
TEILE-IDENTIFIZIERUNG • IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES •
ОБОЗНАЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ • ПОЗНАЧЕННЯ ДЕТАЛЕЙ • IDENTIFIKACIJA DIJELOVA •
تعريف الأجزاء • IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS



GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Garantiden doğan hakların kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

SINBO SHC 4369

ŞARJLI SAÇ KESME MAKİNESİ

KULLANIM KILAVUZU

HASSAS BİÇİMLENDİRME VE KESİM İÇİN

Cihazla oynamamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

ÖNEMLİ!

- Cihazı kullanmadan önce bu açıklamaları dikkatli bir şekilde okuyun.
- Bu kılavuz, ünitenin ayrılmaz bir parçasıdır. Daha sonra başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayın.

GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Bu cihaz , gözetim altında oldukları, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına dair talimat verildikleri ve muhtemel tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından, sınırlı fiziksel, duyuşsal ve zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Gözetim altında olmadıkları sürece, temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Bu cihaz sadece evde kullanım amaçlıdır, ticari amaçlı kullanıma uygun değildir. Belirtilenden başka amaçlar için kullanımı tehlikeli olabilir.
- Bu üründe asla kendi başınıza değişiklik yapmaya, parçalarını ayırmaya ya da onarımını yapmaya çalışmayın, aksi takdirde yangına, elektrik şokuna, yaralanmaya, vb. neden olabilirsiniz. Onarım için yetkili bakım merkezine gönderin.
- Asla kablosundan çekmeyin veya cihazı kablosundan asmayın. Cihazın fişini prizden çekerken, kablodan değil, her zaman fişten tutun.
- Kablonun keskin kenarlar veya sıcak yüzeylere temas etmemesi gereklidir. Kablonun bir masanın veya tezgahın kenarından sarkmasına izin vermeyin, çocuklar kablodan çekerek cihazın düşmesine neden olabilir.
- Eğer elektrik kablosu hasar görmüşse üretici ya da satış sonrası servisi tarafından sağlanacak bir kablo veya özel bir ünite ile değiştirilmelidir.

Cihazı suya batırmayın veya ıslatmayın. Su içinde bulunuyorken cihazı kullanmayın.

Cihazı suya düşme tehlikesi bulunan yerlerde bırakmayın. Eğer suya düşerse sudan çıkarmaya ÇALIŞMAYIN: derhal fişini prizden çekin.

PARÇALARIN TANIMLARI

1. Tam ölçü saç kesme bıçağı, 2. Bıçak seviye ayar düğmesi, 3. Açma/kapama anahtarı
4. Burun/kulak kıl kesici başlığı, 5. Özel tasarım kesim başlığı, 6. Sakal traş başlığı,
7. Hassas saç kesim başlığı, 8. Stand

Şarj Etme

- Saç kesme makinesini piller veya adaptörle kullanabilirsiniz.
- Kullanım sırasında eğer pil tükenirse, fişi prize takarak kullanmaya devam edebilirsiniz. Açma/kapatma anahtarını "ON" (Açık) konumuna almanıza rağmen cihaz çalışmazsa, anahtarı "OFF" (Kapalı) konumuna alın ve bir dakika bekledikten sonra yeniden çalıştırın.
- 8 saatte şarj olur, 45 dakika kullanılabilir.

Saç kesme makinesini şarj etmek için adaptörün fişini gövdesine takın (ana gövdenin alt kısmına), ardından adaptörün fişini prize takın. Şarj sırasında LED yanar.

TEKNİK VERİLER

- Güç: 3W
- Pil: 1XAA 800mA
- Anma Gerilimi: AC230V, 50Hz
- Adaptör çıkışı: 3V 300mA
- Şarj Süresi: yaklaşık 8 saat
- Çalışma Süresi: 45 dakika

CİHAZIN KULLANIMI

Seçim yapabileceğiniz 5 değiştirilebilir bıçak bulunmaktadır.

1) Tam ölçü saç kesme başlığı saç/sakal kesimi içindir.

Başlamadan önce her zaman saçınızı tarayın.

Kesmek istediğiniz uzunluğa uygun tarak eklentisini seçin ve cihaza takın.

Kesme uzunlukları 3mm / 6mm / 9mm / 12mm olan 4 adet tarak eklentisi bulunmaktadır.

Fiş prize takın, cihazı saçlarınızın büyüme yönünde hareket ettirerek saçlarınızı kesin.

Önce, istediğinizden biraz daha uzun kesmek daha iyi olacaktır.

Son hassas kesim için lütfen tarak eklentisini çıkarın, bıçağın kesme uzunluğunu ayarlayın.

Bu işlem için alt bıçak ayarı kullanılabilir, kesme uzunluğu

2) Hassas saç kesme başlığı ile kesme uzunluğu 4, 5, 6, 7 mm olan 1 adet tarak eklentisi kullanılabilir.

3) Özel saç kesme başlığı

4) Burun tüyü kesici başlığı

Burun ve kulak tüylerini kesmek için anahtarı açık konumuna getirin ve bıçağın dış kısmının ucunu dikkatli bir şekilde burun veya kulak içine geçirin.

5) Tıraş başlığı

Anahtarı açık konumuna getirin ve tıraş makinesini yüzünüze 45 derece açıyla temas edecek şekilde hareket ettirin. Cildinizin temiz ve kuru olmasıyla daha iyi sonuçlar elde edilir.

TEMİZLİK VE BAKIM

Saç kesme makinesini temizlemeden önce kapalı olduğunu ve fişinin prizden çekildiğini kontrol edin.

1. Tüm aksesuarları çıkarın.

2. Başlıklarda kalan tüyleri temizlemek için fırçayı kullanın.

3. Cihazı asla suya batırmayın. Saç kesme makinesinin gövdesini hafif nemli yumuşak bir bezle silerek temizleyin.

4. Temizledikten sonra, bıçakların üzerini 2/3 damla yağ ile yağlayın.

ENGLISH

SINBO SHC 4369 RECHARGEABLE HAIR TRIMMER INSTRUCTION MANUAL

FOR PRECISE STYLING AND FINISHING

IMPORTANT

- Read these instructions carefully before using the appliance.
- This manual is an integral part of the product. Keep it in a safe place for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- This appliance is exclusively for household use and not for industrial use. It is dangerous to use it for any purpose other than the one indicated.
- Never modify, detach or repair this product by yourself, otherwise may cause fire, electric shock, injury, etc. Should send it to designated maintenance point for repair
- Never pull the cord or use it to hang up the appliance. Always unplug the appliance by pulling the connection pin, and not the cord.
- Make sure the cord does not come into contact with sharp edges or hot surfaces. Do not leave the cord hanging over the edge of a table or worktop, to prevent children from pulling it and causing the appliance to fall.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a cord or special unit that the manufacturer or your after-sales service will provide.

Do not immerse or wet the appliance. Do not use while in water.

Do not leave it in places where there is a danger it might fall into water. If it should fall into water, do NOT try and pick it up: unplug it immediately.

PARTS IDENTIFICATION

1. Full size hair clipper blade, **2.** Button of blade adjustment, **3.** On/Off Switch, **4.** Nose trimmer head, **5.** Specific design trimmer head, **6.** Shaver head, **7.** Precise hair trimmer head, **8.** Stand

Recharging

- You can use the grooming set with the battery or with the adaptor.
- If the battery goes flat during use, you can continue to use it by connecting it to the power. If you put the on/off switch in the "ON" position, it does not work, put it in the "OFF" position and wait for one minute before operation

- Recharging time 8 hours, operation time 45mins

To recharge the grooming set, to let adaptor connected with main body in connection of adaptor position (at the bottom of main body), then insert the adaptor to power. The LED lights up during recharging

TECHNICAL DATA

- **Power:** 3W
- **Battery:** 1XAA 800MA
- **Rated Voltage:** AC230V, 50Hz
- **Adaptor output:** 3V300MA
- **Charging Time:** about 8 hours
- **Working time:** 45mins

Usage

There are 5 changeable heads for choose.

1) Full size of hair trimmer head is for hair/beard trimming.

Always comb your hair/beard before starting.

Select comb attachment which one the cutting length you want then put it on.

There are 4pcs comb attachments, the cutting length is 3mm / 6mm / 9mm / 12mm.

Put on the switch, cut your hair by gliding the appliance in the direction of growth.

It is better to cut a little longer than what your want firstly.

For final precise trimming, please remove the comb attachment, adjust the blade's cutting length. The button of blade adjustment is for this function, the cutting length is

2) Precise hair trimmer head, there is 1pc comb attachment, cutting length is 4,5,6,7 mm.

3) Specific hair trimmer head

4) Nose trimmer head

Turn on the switch and carefully insert the tip of the outer blade into your nostril or an ear hole to trim the nose and ears hairs.

5) Shaver head

Turn on the switch hold the groomer so the shaver gently touches your face in a 45 degree angle. It's better to keep the skin clean and dry.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the grooming set, check that it is switched off and unplugged.

1. Remove all accessories.

2. Use brush to cleaning the hairs on the heads.

3. Never immerse the appliance in water. Clean the body of grooming set with a slightly moist soft cloth.

4. After cleaning, lubricate with 2/3 drops lubricating oil to the blades.

FRANÇAIS

SINBO SHC 4369 TONDEUSE À CHEVEUX RECHARGEABLE MANUEL D'UTILISATION

POUR UNE COIFFURE ET DES FINITIONS PRÉCISES

IMPORTANT

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ce manuel fait partie intégrante de l'appareil. Conservez-le dans un endroit sûr pour une consultation ultérieure.

CONSIGNES DE SECURITE

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au minimum 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques y relatifs. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique et non industriel. Il est dangereux de l'utiliser à des fins autres que celles indiquées.
- N'essayez jamais de modifier, de démonter ou de réparer cet appareil par vous-même, si vous le faites, cela pourrait entraîner un incendie, un choc électrique, des blessures, etc. Veuillez l'envoyer au point de maintenance agréé pour réparation
- Ne tirez jamais sur le cordon et ne vous en servez pas pour suspendre l'appareil. Débranchez systématiquement l'appareil en tirant sur la broche de raccordement et non sur le cordon.
- Évitez tout contact entre le cordon et les bords tranchants ou les surfaces chaudes. Évitez de laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un plan de travail, pour empêcher les enfants de tirer dessus et de faire tomber l'appareil.

En cas de dommage du cordon d'alimentation, vous devez le remplacer par un cordon ou une unité spéciale disponible auprès du fabricant ou de son agent de service agréé. Évitez plonger l'appareil dans de l'eau ou de le mouiller. Évitez de l'utiliser lorsqu'il est sous l'eau.

Évitez de le laisser dans des endroits exposés à l'eau. Si l'appareil tombe dans l'eau, ÉVITEZ de le ramasser : débranchez-le immédiatement.

IDENTIFICATION DES PIÈCES

- 1.** Lame de tondeuse à cheveux, **2.** Bouton de réglage de la lame, **3.** Bouton Marche/Arrêt
- 4.** Tête de rasage, **5.** Conception particulière, **6.** Tête de rasoir, **7.** Tête de précision/Tête de coupe, **8.** Socle

Recharge

- Vous pouvez utiliser un kit de toilette avec la pile ou l'adaptateur.
 - Si la pile s'épuise pendant l'utilisation, il suffit de brancher le kit à la prise secteur. Si vous réglez le bouton Marche/Arrêt en position « MARCHE » et que l'appareil ne fonctionne pas ; réglez-le sur « ARRÊT », puis patientez une minute avant de le mettre en marche.
 - Temps de recharge : 8 heures, temps de fonctionnement : 45 minutes
- Pour recharger le kit de toilette, laissez l'adaptateur connecté au corps principal en position de branchement d'adaptateur (au bas du corps principal), puis branchez l'adaptateur à l'alimentation. Le voyant LED s'allume durant la charge

INFORMATIONS TECHNIQUES

- **Alimentation** : 3 W
- **Pile** : 1XAA (800 MA)
- **Tension nominale** : AC230V, 50Hz
- **Sortie d'adaptateur** : 3 V 300 MA
- **Temps de charge** : environ 8 heures
- **Temps de fonctionnement** : 45 minutes

Utilisation

Le kit comprend 5 têtes interchangeables.

1) La plus grande tête de tondeuse pour cheveux est destinée au rasage des cheveux / de la barbe.

Peignez toujours vos cheveux / votre barbe avant d'effectuer le rasage.

Choisissez un accessoire de peigne correspondant à la longueur de coupe désirée et montez-le.

Vous disposez de 4 accessoires de peigne et leur longueur de coupe est respectivement de 3 mm / 6 mm / 9 mm / 12 mm

Enclenchez l'interrupteur, coupez-vous les cheveux en faisant glisser l'appareil dans le sens de la poussée.

Il est préférable de couper à un niveau légèrement au-delà de ce que vous avez prévu.

Pour le rasage de précision final, veuillez retirer l'accessoire de peigne, puis réglez la longueur de coupe de la lame. Le bouton de réglage de la lame est destiné à cette fonction, la longueur de coupe est

2) Tête de tondeuse pour cheveux de précision : vous disposez d'un accessoire de peigne dont les longueurs de coupe sont de 4, 5, 6, et 7 mm.

3) Tête de tondeuse pour cheveux spécifique

4) Tête de rasage pour poils du nez

Allumez l'appareil et insérez délicatement la pointe de la lame extérieure dans votre narine ou dans une oreille pour raser les poils du nez ou des oreilles.

5) Tête de rasoir

Réglez l'interrupteur sur Marche, tenez le rasoir de façon à ce qu'il touche doucement votre visage dans un angle de 45 degrés. Il est préférable de garder votre peau propre et sèche.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant le nettoyage du kit de toilette, vérifiez qu'il est à l'arrêt et débranché.

1. Retirez tous les accessoires.
2. Utilisez la brosse pour nettoyer les cheveux sur la tête.
3. Évitez de plonger l'appareil dans de l'eau. Nettoyez le corps du kit de toilette à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide.
4. Après le nettoyage, lubrifiez les lames avec 2 ou 3 gouttes d'huile de lubrification.

NEDERLANDS

SINBO SHD 4369 HERLAADBARE HAARTRIMMER GEBRUIKSHANDLEIDING

VOOR NAUWKEURIG STYLEN EN AFWERKINGEN

BELANGRIJK:

- Lees deze handleiding grondig voor u het apparaat in gebruik neemt.
- Deze handleiding is een integraal onderdeel van het product. Bewaar ze op een veilige plaats voor een eventuele raadpleging in de toekomst.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.

- Dit apparaat dient enkel voor huishoudelijk en niet voor industrieel gebruik. Het is gevaarlijk het te gebruiken voor een ander doeleinde dan het beoogde gebruik.
- U mag het product nooit zelf wijzigen, verwijderen of repareren. Zo niet kan dit brand, elektrische schokken, letsels, etc. veroorzaken. Verzend het naar een erkende onderhoudsdienst voor reparaties.
- Verwijder het snoer niet en gebruik het niet om het apparaat op te hangen. Verwijder de stekker van het apparaat altijd bij de verbindingspin en niet bij het netsnoer.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet in contact komt met scherpe randen of hete oppervlakken. Laat het snoer niet over de rand van een tafel of werkblad hangen om te voorkomen dat kinderen aan het snoer zouden trekken en het apparaat doen vallen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen met een netsnoer of speciale eenheid beschikbaar bij de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

U mag het apparaat niet onderdompelen of na maken. Niet gebruiken in water.

Laat het apparaat niet op locaties waar het in water kan vallen. Als het in water valt, mag u het NIET proberen oppikken; verwijder de stekker onmiddellijk.

ONDERDELEN IDENTIFICATIE

1. Volledige grootte haartrimmer, 2. Knop van mes aanpassing, 3. Aan/Uit schakelaar, 4. Neuse trimmerkop, 5. Specifiek ontwerp, 6. Scheerkop, 7. Nauwkeurig haar trimmerkop 8. Staande voet

Herladen

- U kunt de grooming set gebruiken met de batterij of met de adapter.

• Als de batterij leeg raakt tijdens gebruik kunt u het apparaat blijven gebruiken door het aan te sluiten op de stroom. Als u aan/uit schakelaar op "AAN" schakelt en het apparaat werkt niet, moet u het in de "UIT" positie schakelen en een minuut wachten voor de werking.

• De herlaadduur is 8 uur, werkingsduur is 45 minuten.

Om de grooming set te herladen, moet u de adapter aangesloten laten op het apparaat in de verbinding of adapter positie (onderaan op het apparaat) en voer de adapter in het stopcontact. De LEDs lichten op tijdens het herladen.

TECHNISCHE GEGEVENS

- **Vermogen:** 3W

- **Batterij:** 1XAA 800MA

- **Nominale spanning:** AC230V, 50Hz

- **Adapter uitvoer:** 3V300MA

- **Laadduur:** ca. 8 uur

- **Operationele duur:** 45mins

Gebruik

Er zijn 5 vervangbare koppen.

1) Volledige grootte van de trimmerkop voor het trimmen van het haar/de baard.

Kam uw haar/baard altijd voor u start.

Selecteer de kam van de gewenste snijlengte.

Er zijn 4 stuks accessoires, de snijlengte is 3mm / 6mm / 9mm / 12mm.

Schakel de schakelaar in, snijd uw haar door het apparaat in de groeirichting te verschuiven.

Het is beter het haar iets langer te trimmen dan wat u eerst zou willen.

Voor de definitieve nauwkeurige trim moet u de kam verwijderen en de snijlengte van het mes aanpassen. De knop voor de aanpassing van het mes dient hiervoor. De snijlengte is

2) Nauwkeurige trimmerkop, er is een 1 kam accessoire, snijlengte 4,5,6,7 mm.

3) Specifieke haar trimmerkop

4) Neus trimmerkop

Schakel schakelaar in en voer de tip van het buitenste mes in uw neusgat of uw oor om het neus- en oorhaar te trimmen.

5) Scheerkop

Schakel de schakelaar in en houd de trimmer zodat het scheerapparaat zacht in aanraking komt in een hoek van 45 graden. Het is beter de huid schoon en droog te houden.

REINIGING EN ONDERHOUD

Voor u de grooming set reinigt, moet u controleren of hij uitgeschakeld is en de stekker verwijderd is.

1. Verwijder alle accessoires.

2. Gebruik de borstel om de haartjes op de koppen te reinigen.
3. U mag het apparaat niet onderdompelen in water. Reinig de grooming set met een licht vochtige zachte doek.
4. Na de reiniging, smeert u met 2/3 druppels smeerolie op de messen.

DEUTSCH

SINBO SHC 4369 WIEDERAUFLADBARE HAARSCHNEIDEMASCHINE BEDIENUNGSANLEITUNG

FÜR PRÄZISES STYLING UND VEREDELUNG

WICHTIG

- Lesen Sie vor der Verwendung die gesamte Bedienungsanleitung
- Dieses Handbuch ist Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie es an einem sicheren Ort für die zukünftige Nutzung.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahre und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeit oder fehlender Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn diese vorher über die sichere Verwendung des Gerätes unterrichtet wurden und die damit zusammenhängenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Anwenderwartung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Dieses Gerät ist nur für die häusliche Verwendung und nicht für die gewerbliche Nutzung gedacht. Es ist gefährlich, es zu einem anderen Zweck zu verwenden.
- Dieses Produkt darf niemals selbst modifiziert, zerlegt oder repariert werden, da sonst Brand, elektrischer Schlag, Verletzungen usw. verursacht werden können. Sie sollten es an eine anerkannte Wartungsstelle zur Reparatur schicken.
- Ziehen Sie niemals am Kabel oder benutzen Sie es nicht zum Aufhängen des Gerätes. Ziehen Sie immer den Netzstecker und nicht das Netzkabel.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht mit scharfen Kanten oder heißen Oberflächen in Berührung kommt. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante oder die Arbeitsplatte hängen, um zu verhindern, dass Kinder daran ziehen und das Gerät herunterfallen lassen.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muss es durch ein Spezialkabel oder die dafür vorgesehene Baugruppe ausgetauscht werden, welche über den Hersteller oder dessen Kundendienst zu beziehen ist.

Das Gerät nicht in Wasser eintauchen oder benetzen. Nicht in Wasser verwenden.

Lassen Sie es nicht an Orten, an denen die Gefahr besteht, dass es ins Wasser fallen könnte. Wenn es ins Wasser fallen sollte, versuchen Sie es NICHT herauszuholen: trennen Sie es sofort vom Netz.

TEILE-IDENTIFIZIERUNG

- 1.** Haarschneider Klinge in, **2.** Taste für Klingeneinstellung, **3.** An/Aus-Schalter,
- 4.** Nasentrimmerkopf, **5.** Spezifisches Design, **6.** Rasiererkopf, **7.** Präzises Haar Trimmerkopf, **8.** Stehfuß

Aufladung

- Sie können das Pflege-Set mit dem Akku oder mit dem Adapter verwenden.
- Wenn die Batterie während des Gebrauchs schwach wird, können Sie es weiterhin verwenden, indem Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie den Ein / Aus-Schalter in die Position "ON" stellen, funktioniert es nicht, bringen Sie es in die Position "OFF" und warten Sie eine Minute vor dem Betrieb.
- Ladezeit 8 Stunden, Betriebszeit 45 Min.

Um den Pflege-Set wieder aufzuladen, den Adapter mit dem Hauptkörper in Verbindung mit der Adapterposition (an der Unterseite des Hauptkörpers) verbinden, dann den Adapter an die Stromversorgung anschließen. Die LED leuchtet während der Aufladung

TECHNISCHE DATEN

- **Wirkleistung:** 3W
- **Batterien:** 1XAA 800MA
- **Nennspannung:** AC230V, 50Hz
- **Adaptorausgang:** 3V300MA
- **Aufladezeit:** ca. 8 Stunden
- **Betriebszeit:** 45mins

Verwendung

Zur Auswahl sind 5 wechselbare Köpfe vorhanden.

1) Die volle Größe des Haarschneiderkopfes ist für Haar- / Bart.

Kämmen Sie immer Ihr Haar / Bart, bevor Sie beginnen.

Wählen Sie den Kammaufsatz, dessen Schnittlänge Sie möchten, dann setzen Sie es auf. Es sind 4 Kammaufsätze vorhanden, die Ausschnittlängen sind 3 mm / 6 mm / 9 mm / 12 mm.

Öffnen Sie den Schalter, schneiden Sie Ihr Haar durch Gleiten des Gerätes in die Richtung des Wachstums.

Es ist besser, ein wenig länger zuschneiden, als Sie es vorher wollten.

Für das endgültige präzise Trimmen, entfernen Sie bitte den Kammaufsatz und stellen Sie die Schneidenlänge ein. Die Taste zur Klingerverstellung ist für diese Funktion bestimmt, die Schnittlänge ist

2) Präziser Haarschneidekopf, es ist 1 x Kamm hinzugefügt, Schnittlänge ist 4,5,6,7 mm.

3) Spezifischer Haarschneiderkopf

4) Nasentrimmerkopf

Schalten Sie den Schalter ein und stecken Sie vorsichtig die Spitze der äußeren Klinge in das Nasenloch oder ein Ohrloch, um die Nasen- und Ohrenhaare zu trimmen.

5) Rasiererkopf

Schalten Sie den Schalter ein, halten Sie den Pflege-Set, sodass der Rasierer in einem 45-Grad-Winkel sanft Ihr Gesicht berührt. Es ist besser, die Haut sauber und trocken zu halten.

REINIGUNG UND WARTUNG

Prüfen Sie vor dem Reinigen des Pflege-Sets, dass er ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

1. Entfernen Sie alle Zubehörteile.
2. Verwenden Sie zur Reinigung der Haare an den Köpfen die Pinsel.
3. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Reinigen Sie das Pflege-Set mit einem leicht feuchten, weichen Tuch.
4. Nach der Reinigung schmieren Sie die Klingen mit 2/3 Tropfen Schmieröl.

ESPAÑOL

SINBO SHC 4369 CORTADORA DE PELO RECARGABLE MANUAL DE INSTRUCCIONES

PARA PEINADOS Y TERMINADOS PRECISOS

IMPORTANTE:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- Este manual es una parte integral del producto. Guárdelo en un lugar seguro para futuras referencias.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no deberá ser realizada por niños sin supervisión.

- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico y no para uso industrial. Es peligroso utilizarlo para cualquier otro propósito que no sea el indicado.
- Nunca modifique, separe o repare este producto usted mismo, de lo contrario se podrían provocar incendios, descargas eléctricas, lesiones, etc., debe enviarlo al punto de mantenimiento designado para su reparación
- Nunca tire del cable ni lo utilice para colgar el aparato. Siempre desenchufe el aparato tirando de la clavija de conexión, y no del cable.
- Asegúrese de que el cable no entre en contacto con bordes afilados o superficies calientes. No deje el cable colgando sobre el borde de una mesa o superficie de trabajo, para evitar que los niños tiren de él causando la caída del aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial que el fabricante o su servicio post-venta proporcionarán.

No sumerja ni moje el aparato. No utilice mientras que está en el agua.

No lo deje en lugares donde existe el peligro de que pueda caer en el agua. Si se cae al agua, no trate de recogerlo: desenchúfelo inmediatamente.

IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

1. Cuchilla cortadora de cabello, **2.** Botón de ajusta de la cuchilla, **3.** Interruptor te encendido, **4.** Cabeza de recorte, **5.** Diseño específico, **6.** Cabeza para afeitar, **7.** Cabeza de recorte de cabello precisa, **8.** Base de soporte

Recarga

- Puede utilizar la cortadora con la pila o con el adaptador.

- Si la pila se descarga durante su uso, puede seguir utilizándolo conectándolo a la corriente eléctrica. Si coloca el interruptor on/off en la posición "ON" (Encendido) y no funciona, colóquelo en la posición "OFF" (Apagado) y espere un minuto antes de utilizarlo
- El tiempo de carga es de 8 horas, tiempo de operación de 45 min

Para recargar el conjunto de aseo, introduzca el adaptador de conexión al cuerpo principal (en la parte inferior del cuerpo principal), a continuación, inserte el adaptador a la corriente eléctrica. El LED se iluminará durante la carga

DATOS TÉCNICOS

- **Energía:** 3 W
- **Pila:** 1 pila AA de 800 MA
- **Voltaje nominal:** AC230V, 50Hz
- **Adaptador de salida:** 3V300 MA
- **Tiempo de carga:** alrededor de 8 horas
- **Tiempo de trabajo:** 45 min

Uso

Hay 5 cabezas intercambiables para elegir.

1) El cabezal de corte de pelo de tamaño completo es para el recorte de cabello/barba. Siempre peine el cabello/barba antes de comenzar.

Elija un peine para la longitud de corte que desee y luego colóquelo en el aparato.

Hay 4 peines para unir, las longitudes de corte son 3 mm / 6 mm / 9 mm / 12 mm.

Ponga el interruptor en la posición On (Encendido), corte el pelo deslizándose con el aparato en la dirección del crecimiento.

Es mejor cortar un poco más largo de lo que quiere primero.

Para cortes precisos de terminación, retire el peine y ajuste la longitud de corte de la cuchilla. El botón de ajuste de la cuchilla es para esta función, la longitud de corte es

2) Cabeza de corte de pelo preciso, hay 1 peine para unir con una longitud de corte de 4, 5, 6, 7 mm.

3) Cabeza de corte de pelo específica

4) Cabeza de recorte para la nariz

Encienda el interruptor e inserte con cuidado la punta de la cuchilla exterior en su fosa nasal o su oído dentro de la oreja para recortar los pelos de la nariz y las orejas.

5) Cabeza para afeitar

Encienda el interruptor, sostenga la cortadora para que la afeitadora toque suavemente su cara en un ángulo de 45 grados. Es mejor tener la piel limpia y seca al usar el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar la cortadora, revise que esté apagada y desenchufada.

1. Retire todos los accesorios.
2. Utilice un cepillo para limpiar los pelos en las cabezas.

3. Nunca sumerja el motor en agua. Limpie el cuerpo de la cortadora o con un paño suave ligeramente húmedo.
4. Después de la limpieza, lubrique con 2/3 gotas de aceite lubricante sobre las cuchillas.

Русский

SINBO SHC 4369 АККУМУЛЯТОРНАЯ МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ДЛЯ СОЗДАНИЯ ИДЕАЛЬНОГО СТИЛЯ И ЗАВЕРШЕНИЯ ОБРАЗА

ВАЖНО

- Перед использованием прибора полностью внимательно изучите данное руководство.
- Это руководство является неотъемлемой частью данного изделия. Храните его в безопасном месте для дальнейшего использования.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с отсутствием опыта и знаний под надзором или в случае инструктирования их по использованию устройства безопасным способом и понимания таких лиц существующей опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и обслуживание не должны осуществляться детьми без надзора.

- Данное устройство предназначено исключительно для эксплуатации в бытовых условиях и не должно использоваться для промышленных целей. Использование прибора не по назначению может быть опасным.
- Никогда не вносите изменения в изделия, не отсоединяйте его не производите ремонт самостоятельно, так как в этом случае существует риск возгорания, поражения электрическим током, получения травм и т.д. Ремонт должен производиться в специальных сервисных центрах.
- Никогда не тяните за шнур питания и не подвешивайте на нем устройство. Всегда беритесь за штепсель, а не за шнур при извлечении вилки из розетки.
- Убедитесь, что шнур не соприкасается с острыми краями или горячими поверхностями. Не допускайте нависания шнура над острыми краями или рабочей поверхностью, чтобы дети не могли потянуть за шнур и привести к падению прибора.
- В случае повреждения шнура питания необходимо произвести его замену на специальный шнур или комплект, доступный у производителя или в центре послепродажного обслуживания. Не погружайте изделие в воду и не допускайте попадания на него большого количества жидкости. Не используйте изделие при нахождении в воде. Не оставляйте изделие в местах, где существует опасность его падения в воду. Если изделие упадет в воду, НЕ пытайтесь сразу извлечь его наружу: сначала выключите его из розетки.

ОБОЗНАЧЕНИЕ ДЕТАЛЕЙ

1. Полноразмерное лезвие для,
2. Кнопка для регулировки,
3. Выключатель,
4. Головка триммера
5. Специальная конструкция,
6. Насадка для,
7. Головка триммера для точной стрижки,
8. Подставка

Подзарядка

- Данный набор для ухода за внешностью может работать от батареи или блока питания.

- Если во время работы батарея разрядится, вы можете продолжать использовать прибор, подключив его к блоку питания. Если при установке выключателя в положение "ВКЛ." (ON) прибор не работает, поместите выключатель в положение "ВЫКЛ." (OFF) и подождите перед включением одну минуту.
- Время зарядки составляет 8 часов, время работы – 45 минут.

Для повторной зарядки данного набора для ухода за внешностью необходимо подключить блок питания к основному корпусу (гнездо находится в нижней части основного корпуса) и включить блок питания в розетку. Во время зарядки должен гореть светодиодный индикатор.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- **Питание:** 3 Вт
- **Батарея:** 1XAA 800 миллиампер
- **Номинальное напряжение:** 230В переменного тока, 50Гц
- **Мощность блока питания:** 3 В, 300 миллиампер
- **Время зарядки:** около 8 часов
- **Время работы:** 45 минут

Использование

Имеются 5 сменных головок на выбор.

1) Полноразмерная головка триммера для стрижки волос служит для ухода за волосами/бородой.

Перед началом стрижки всегда расчесывайте волосы/бороду.

Выберите расческу-насадку, соответствующую длине волос, которую вы хотите оставить после стрижки, и установите ее.

Имеется 4 расчески-насадки, соответствующие длине волос 3 / 6 / 9 / 12 мм.

Установите выключатель в положение "вкл." и осуществляйте стрижку, перемещая прибор по направлению роста волос.

Лучше сначала оставлять немного больше волос, чем вы хотите изначально.

Для завершающей точной стрижки снимите расческу-насадку и отрегулируйте лезвие в соответствии с длиной стрижки. Для регулировки длины волос используется кнопка регулировки лезвия.

2) Головка триммера для точной стрижки, имеется 1 расческа-насадка, длина волос составляет 4, 5, 6, 7 мм.

3) Специальная головка триммера для стрижки.

4) Головка триммера для носа

Включите машинку и осторожно вставьте кончик внешнего лезвия в ноздрю или ухо для удаления волос.

5) Насадка для бритья

Включите машинку и удерживайте ее под углом 45 градусов, чтобы бритва слегка касалась вашего лица. Лучше всего осуществлять бритье, когда кожа является чистой и сухой.

ОЧИСТКА И УХОД

Перед очисткой данного набора для ухода за внешностью убедитесь, что он выключен, и вилка извлечена из розетки.

1. Снимите все аксессуары.
2. Используйте щетку для очистки волос на руках.
3. Никогда не погружайте прибор в воду. Производите очистку корпуса набора для ухода за внешностью слегка влажной тканью.
4. После завершения очистки нанесите на лезвия 2/3 капли смазывающего масла.



Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте www.sinbo-russia.ru

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель: «Деима Электромеханик Урючлер Иншаат Спор Малземелери Импаят Санай ве Тиджарет Аноним Ширкети» Харамидзаре Мевки, Джихангир Мах. Говерджин, Джад. № 4, Авджылар, Стамбул, Турция.

Страна производитель: Китай

Импортер в РФ: ООО "Хаскел"

РФ, г. Москва, ул. Щербаковская, д.53, корп.3, комн.408

ИНН-КПП 7719269331/771901001

Гарантийный срок: 12 мес

www.sinbo-russia.ru

Месяц и год производства: 03-2017



Українська

SINBO SHC 4369 АКУМЛЯТОРНА МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ДЛЯ ТОЧНОГО СТАЙЛІНГУ І ЗАВЕРШУЮЧОЇ ОБРОБКИ

ВАЖЛИВО

- Перед використанням пристрою уважно прочитайте ці інструкції.
- Це керівництво є невід'ємною частиною виробу. Збережіть його на майбутнє у надійному місці.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Цей пристрій можуть використовувати діти старші 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та надані інструкції щодо безпечного користування пристроєм і якщо вони усвідомлюють можливу небезпеку. Не дозволяйте дітям бавитися з пристроєм. Не дозволяйте дітям самостійно чистити пристрій та доглядати за ним.

- Цей пристрій призначений виключно для побутового використання, не допускається його використання у виробничих цілях. Використання пристрою для будь-якої цілі, крім призначеної, вважається небезпечним.
- Забороняється виводити цей виріб, відокремлювати його деталі або ремонтувати його самостійно, недотримання цих умов може призвести до пожежі, ураження електричним струмом, травмування тощо. У разі необхідності ремонту пристрій треба відправити до призначеного сервісного центру.
- Забороняється тягнути за шнур або використовувати його для того, щоб повісити пристрій. Щоб вимкнути пристрій, потрібно тягнути за штепсель, а не за шнур.
- Переконайтеся, що шнур не торкається гострих країв або гарячих поверхонь. Щоб запобігти випадків, коли діти можуть потягнути за шнур і призвести до падіння пристрою, не допускайте, щоб шнур звисав з краю столу або робочої поверхні.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, його слід замінити на інший шнур або спеціальну деталь, наявну у виробника або в сервісному центрі післяпродажного обслуговування.

Не занурюйте пристрій у воду і не надавайте його впливу вологи. Не використовуйте пристрій, що знаходиться у воді.

Не залишайте пристрій у місцях, де існує небезпека його падіння у воду. У разі падіння пристрою у воду, НЕ намагайтеся його витягнути, а негайно вимкніть його.

ПОЗНАЧЕННЯ ДЕТАЛЕЙ

1. Повнорозмірне лезо, 2. Кнопка регулювання довжини, 3. Перемикач увімкн./вимкн., 4. Головка тримера, 5. Головка тримера, 6. Насадка для, 7. Головка тримера для точного зрізання волосся
8. Підставка

Перезарядження

- Можна використовувати машинки для догляду за волоссям у комплекті з батареєю або адаптером.
- Якщо під час використання заряд батареї буде використано, можна продовжити використання пристрою шляхом його підключення до мережі. Якщо встановити перемикач увімкн./вимкн. у положення «ON», пристрій не буде готовий до використання. Встановіть перемикач у положення «OFF» і почекайте протягом однієї хвилини, перш ніж починати використання
- Час зарядки: 8 годин, час роботи: 45 хвилин.

Для перезарядження машинки для догляду за волоссям у комплекті підключіть адаптер до основного корпусу в місті під'єднання адаптера (в нижній частині основного корпусу), а потім вставте адаптер у мережеву розетку. Під час зарядження горить світлодіодний індикатор.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- **Електроживлення:** 3 Вт
- **Батарея:** 1XAA 800 мА
- **Номінальна напруга:** 230В змінного струму, 50Гц
- **Потужність адаптера:** 3 В, 300 мА
- **Час зарядження:** близько 8 годин
- **Час роботи:** 45 хвилин

Використання

До комплекту входить 5 змінних головок.

1) Повнорозмірна головка насадки для стрижки волосся призначена для стрижки волосся на голові/підрівнювання бороди.

Перед початком використання обов'язково розчешіть волосся на голові/бороду.

Виберіть насадку-гребінець для забезпечення бажаної довжини зрізання.

До комплекту входять 4 насадки-гребінця для забезпечення довжини зрізання 3, 6, 9, 12 мм.

Встановіть перемикач в положення увімкн., виконайте операцію стрижки шляхом переміщення пристрою в напрямку росту волосся.

Краще зрізати трохи більшу довжину, ніж ту, яку ви планували зрізати спочатку.

Для остаточного точного зрізання зніміть насадку-гребінець та відрегулюйте довжину зрізання леза.

Для цього використовується кнопка регулювання довжини зрізання леза, а перелічені нижче пристосування забезпечують регульовану довжину зрізання:

2) Головка насадки для точної стрижки волосся, 1 насадка-гребінець, довжина зрізання становить 4, 5, 6, 7 мм.

3) Спеціальна насадка для стрижки волосся.

4) Головка тримера для видалення волос у носі.

Щоб видалити волосся у носі або вухах, встановіть перемикач в положення увімкн. і акуратно вставте кінець зовнішнього леза в ніздрю або вушний отвір.

5) Насадка для гоління

Встановіть перемикач в положення увімкн. і тримайте машинку таким чином, щоб бритва злегка торкалася вашого обличчя під кутом 45 градусів. Перед голінням рекомендується очистити і висушити шкіру.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Перед очищенням машинки для догляду за волоссям переконайтеся, що пристрій вимкнений і відключений від мережі.

1. Зніміть усі насадки.
2. Для очищення головок від залишків волосся використовуйте щітку.
3. Забороняється занурювати пристрій у воду. Для очищення корпусу машинки для догляду за волоссям використовуйте вологу м'яку ганчірку.
4. Після очищення крапніть на леза 2/3 краплі мастила.

Шановний покупець!

Уважно вивчіть умови, зазначені на даній стороні гарантійного талона, і, якщо ви згодні з ними, підтвердіть це своїм підписом.

Гарантійний талон №: 1-4369-21022017

Модель: _____

Серійний номер: _____

Дата продажу: _____

Дата закінчення строку обслуговування: _____

м.п.

ПОКУПЕЦЬ ПІДТВЕРДЖУЄ ТЕХНІЧНУ
СПРАВНІСТЬ

ПРИДБАНОГО ВИРОБУ, А ТАКОЖ СВОЮ ЗГОДУ

З УМОВАМИ ГАРАНТІЙНОГО
ОБСЛУГОВУВАННЯ:

ПІДПИС ПРОДАВЦЯ

ПІДПИС ПОКУПЦЯ

Авторизовані сервісні центри м. Києва

Назва	Адреса	Телефони
Крок-ТТЦ	02222, пр-т. В. Маяковського 26	0-800-504-504*

Для того щоб побачити перелік регіональних сервісних центрів будь-ласка подивіться веб-сайт www.krok-ttc.com, або набирайте 0-800-504-504*

* - всі дзвінки зі стаціонарних телефонів у межах України – безкоштовні

Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____	Гарантійний талон № _____
Модель: _____	Модель: _____	Модель: _____
Серійний номер _____	Серійний номер _____	Серійний номер _____
Дата продажу _____	Дата продажу _____	Дата продажу _____

Увага!

Просимо вас акуратно зберігати даний гарантійний талон впродовж всього строку гарантії

Даним гарантійним талоном сервісний центр бере на себе зобов'язання по безкоштовному усуненню всіх несправностей, що виникають у процесі експлуатації виробу з вини виробника, впродовж 12 місяців від дня продажу.

Гарантійний талон дійсний тільки при наявності правильно й чітко зазначених : моделі, серійного номера виробу, дати продажу, чіткої печатки продавця (дилера).

У гарантійному ремонті може бути відмовлено у випадках:

- коли інформація про виріб у гарантійному талоні неповна, незрозуміла, суперечлива або виправлена;
 - неправильної установки, транспортування виробу;
 - порушення вимог інструкції з експлуатації виробу або при помилкових діях власника;
 - якщо виріб використовуються для професійних, виробничих або комерційних цілей;
 - стихійних лих (блискавок, пожеж, повеней та інше), а також інших причин, що перебувають поза контролем продавця й виробника;
 - попадання усередину виробу будь-яких сторонніх предметів, рідин, комах;
 - живлення, некваліфікованого ремонту, або внесення конструктивних змін не уповноваженими особами;
 - якщо пошкодження викликані невідповідністю параметрів живильних, телекомунікаційних і кабельних мереж вимогам державних стандартів.
- Гарантійний ремонт не включає в себе періодичне обслуговування, установку, настроювання виробу вдома у власника, чищення аудіо-, відео- голівок, заміну видаткових матеріалів і елементів.

Дане гарантійне обслуговування не обмежує законних прав споживача, наданих йому чинним законодавством.

дата початку ремонту	дата закінчення ремонту	тип дефекту, опис ремонтних робіт, список запчастин	П.І.Б. та підпис майстра, печатка сервісного центру

HRVATSKI

SINBO SHC 4369 PUNJIVI APARAT ZA ŠIŠANJE PRIRUČNIK S UPUTAMA

ZA PECIZNO STILIZIRANJE I FRIZIRANJE

VAŽNO

- Prije rukovanja uređajem pažljivo pročitajte ove upute
- Ovaj priručnik je sastavni dio proizvoda. Čuvajte ga na sigurnom za buduću uporabu.

SIGURNOSNE UPUTE

Ova uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Bez nadzora djeca ne smiju čistiti ni vršiti korisničko održavanje uređaja.

- Ovaj uređaj namijenjen je samo za uporabu u kućanstvu, a ne za industrijsku uporabu. Opasno je koristiti ga za bilo koju drugu namjenu osim navedene.
- Nikad sami ne modificirajte, odspajajte ili popravljajte ovaj proizvod, u protivnom može doći do požara, strujnog udara, ozljede, itd. Trebate ga odnijeti na popravak u za to određeni servis
- Nikad ne potežite kabel i nemojte vješati uređaj. Uređaj uvijek odspajajte povlačenjem utikača a ne kabela.
- Vodite računa da kabel ne dođe u kontakt s oštrim rubovima ili vrućim površinama. Ne ostavljajte kabel tako da visi preko ruba stola ili radne površine te sprječite da djeca potežu uređaj i tako izazovu njegov pad.
- Ako je strujni kabel oštećen mora se zamijeniti samo kabelom ili posebnim sklopom što će obaviti proizvođač ili servis.

Ne uranjajte ili ne vlažite uređaj. Ne koristite uređaj dok ste u vodi.

Ne ostavljajte ga na mjestima gdje postoji opasnost od pada u vodu. Ako uređaj padne u vodu, NE pokušavajte ga izvaditi: odmah izvucite utikač iz strujne utičnice.

IDENTIFIKACIJA DIJELOVA

1. Oštrice aparata za šišanje u, 2. Gumb prilagođavanje oštrice, 3. Prekidač uključeno/isključeno, 4. Glava za šišanje, 5. Poseban dizajn glave za šišanje, 6. Glava brijača
7. Glava aparata za precizno šišanje, 8. Uspravna baza

Punjenje

- Komplet za šišanje možete koristiti s baterijom ili s adapterom
- Ako se baterija isprazni tijekom uporabe možete nastaviti koristiti aparat tako da ga

uključite u strujnu utičnicu. Ako gumb uključeno/isključeno postavite u položaj "UKLJUČENO" (ON) i ako aparat ne radi, prebacite gumb u položaj "ISKLJUČENO" (OFF) i pričekajte jednu minutu prije uporabe

- Vrijeme punjenja je 8 sati, vrijeme rada 45 minuta

Za punjenje kompleta za šišanje spojite adapter na kućište aparata (na dnu kućišta) i zatim uključite adapter u strujnu utičnicu. Tijekom punjenja upaliti će se LED svjetlo

TEHNIČKI PODACI

- **Napajanje:** 3W
- **Baterija:** 1XAA 800MA
- **Nazivni napon:** AC230V, 50Hz
- **Izlazna snaga adaptera:** 3V300MA
- **Vrijeme punjenja:** približno 8 sati
- **Vrijeme rada:** 45 minuta

Primjena

Možete birati između 5 izmjenjivih glava.

1) Glava aparata za šišanje u punoj veličini je za šišanje kose/brade.

Uvijek prije primjene počesljajte kosu/bradu.

Odaberite nastavke češljeva u skladu s dužinom šišanja.

Aparat sadrži 4 nastavka češljeva, dužina šišanja je 3 mm / 6 mm / 9 mm / 12 mm.

Gurnite gumb, šišajte kosu kličući uređajem u smjeru rasta vlasi.

Bolje je šišati dulje neko pokušati postići željeno u kraćem vremenu.

Za finalno, precizno šišanje uklonite nastavak češlja i prilagodite dužinu šišanje oštrice.

Gumb za podešavanje oštrice služi upravo za ovu funkciju, dužina šišanja je

2) Glava za precizno šišanje kose ima 1 nastavak češlja, dužina šišanja je 4, 5, 6, 7 mm.

3) Posebna glava za šišanje kose

4) Glava za šišanje dlačica iz nosa

Gurnite gumb i pažljivo umetnite vrh vanjske oštrice u nosnicu ili u otvor uha za šišanje dlačica iz nosa ili ušiju.

5) Glava brijača

Gurnite gumb, držite aparat tako da glava brijača nježno dodiruje lice pod kutom od 45 stupnjeva. Preporučuje se da koža lica bude čista i suha.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Prije čišćenja kompleta za šišanje provjerite je li uređaj isključen i je li utikač izvučen iz strujne utičnice.

1. Uklonite sve nastavke.

2. Pomoću četkice očistite sve dlavice s glava.

3. Nikad ne uranjajte uređaj u vodu. Kućište kompleta za šišanje očistite s vlažnom, mekanom krpom.

4. Nakon čišćenja, oštrice podmažite s 2/3 kapi ulja za podmazivanje.

عربية

SINBO SHC 4369

مشدنية الشعر القابلة للشحن
دليل التعليمات

لتصنيف الشعر وتسريحه بشكل دقيق

هام

- اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل استعمال الجهاز.
- يعد هذا الدليل جزءاً لا يتجزأ من المنتج. احتفظ بدليل التعليمات هذا في مكان آمن كمرجع مستقبلي.

تعليمات السلامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 أعوام فما فوق والأشخاص الذين يعانون من قدرات بدنية أو حسية أو عقلية متدنية أو يفكرون للخبرة والمعرفة إذا تم منحهم الإشراف أو التعليمات الخاصة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وكانوا يدركون المخاطر المنطوية على ذلك. يحظر عبث الأطفال بالجهاز. يمنع إجراء أعمال التنظيف والصيانة بواسطة الأطفال دون إشراف.
- هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وليس الصناعي، ومن الخطورة استخدامه لأي غرض آخر غير المُشار إليه.
- لا تقم بتعديل أو فصل أو إصلاح هذا المنتج بنفسك، وإلا فقد تتسبب بحدوث حرائق، أو صعقات كهربائية، أو جروح وإصابات أو ما شابه ذلك. ويتوجب بدلاً من ذلك إرساله إلى محل الصيانة المخصصة لإصلاحه.
- لا تقم بسحب السلك أو استخدامه لتعليق الجهاز. احرص دائماً على فصل الجهاز عن الكهرباء عن طريق سحب قابس الاتصال وليس السلك.
- تأكد من عدم تلامس السلك مع الحواف الحادة أو الأسطح الساخنة. لا تدع السلك معلقاً على حافة الطاولة أو سطح العمل، وذلك لمنع الأطفال من سحبه والتسبب بسقوط الجهاز.
- إذا كان سلك الطاقة تلفاً، يجب استبداله بسلك أو وحدة خاصة من المصنع أو وكيل خدمات ما بعد البيع.
- احرص على عدم غمس الجهاز أو بلله. احرص على عدم استخدام الجهاز أثناء التواجد بالقرب من المياه.
لا تترك الجهاز في الأماكن التي تعرضه لخطر السقوط في المياه. وعند سقوطه في المياه، لا تحاول التقاطه بل افصله عن الكهرباء على الفور.

تعريف الأجزاء

1. شفرة قص الشعر كاملة الحجم
2. زر تعديل وضعية الشفرة
3. مفتاح التشغيل/الإيقاف
4. رأس تهذيب
5. تصميم محدد رأس تشذيب
6. رأس حلاقة
7. التقاط دقيق للشعر رأس تشذيب
8. قاعدة دائمة

إعادة الشحن

- . يُمكنك استخدام معدات التشذيب والتزيين اعتماداً على البطارية فقط أو بدون الشاحن.
- . وإذا شارفت البطارية على الانتهاء أثناء الاستخدام، يُمكنك الاستمرار باستخدام الجهاز بعد إحصاله بقياس كهربائي. إذا وضعت زر التشغيل/الإيقاف على وضعية "التشغيل" ولاحظت أنها لا تعمل، قم بتفعيل وضعية "الإيقاف" وانتظر لدقيقة واحدة قبل بدء التشغيل.
- . يستغرق شحن البطارية 8 ساعات، وبدوم التشغيل لمدة 45 دقيقة
- ولإعادة شحن الجهاز، لا بد من إحصال الشاحن بالجهاز الطرفي المخصص (أسفل الجهاز)، ومن ثم وصل الشاحن بالقباس الكهربائي. ومن ثم ستلاحظ إضاءة المصباح الظاهر على الجهاز أثناء الشحن

البيانات الفنية

- الطاقة: 3 فولت
- البطارية: بطارية قابلة للشحن بسعة 1XAA، وبقوة 800 مللي أمبير
- الفولطية المقدرة: 230 فولط، 50 هرتز
- طاقة المحول 3V300MA
- الوقت المستغرق لإتمام عملية الشحن: حوالي 8 ساعات
- وقت عمل الجهاز بعد إتمام الشحن 45 دقيقة

الإستخدام

هناك 5 رؤوس قابلة للتغيير يُمكنك الاختيار من بينها.

(1) يتسخدم رأس التشذيب ذي الحجم الكامل لتشذيب الشعر/اللحية.

احرص على تمشيط شعر الرأس/اللحية قبل البدء.

قم باختيار المشط المرفق حسب الطول الذي ترغب به ومن ثم قم بتثبيته.

هناك أربع قطع للمشط المرفق، وتبلغ أطوالها 3 ملميتز، 6 ملميتز، 9 ملميتز، 12 ملميتز.

لضغط على زر التشغيل، ومن ثم قم بتمرير الجهاز مع اتجاه نمو الشعر.

يُفضل أن تقوم بقص الشعر بمقدار أطول ممّا ترغب به في البداية.

ولإتمام عملية التشذيب النهائية بشكل دقيق، يُرجى إزالة المشط المرفق، وتثبيت الشفرة حسب الطول المرغوب به. يخصص زر تعديل موضع الشفرة لهذه المهمة، وزر تعديل طولها لذات الأمر.

(2) رأس تشذيب الشعر الدقيق، هناك مشط مرفق واحد فقط، ويبلغ طول القص فيه 4.5، 6، 7 ملميتز.

(3) رأس تشذيب الشعر المحدد

(4) رأس تشذيب

قم بتفعيل زر التشغيل، ومن ثم إدخال طرف الشفرة الخارجية بعناية في ثقب الأنف أو الأذن لتهديب الشعر فيهما.

(5) رأس حلقة

قم بضبط وضعية رأس التهذيب لتلامس ماكينة الحلقة وجهك بلطف بزاوية 45 درجة. يفضل الحفاظ على نظافة البشرة وجفافها.

التنظيف والصيانة

تأكد من إطفاء ماكينة الحلقة وفصلها عن التيار الكهربائي قبل البدء بتنظيف رأس التهذيب.

1. قم بإزالة كافة الملحقات.

2. استخدم فرشاة لتنظيف الشعر العالق برووس التهذيب.

3. لا تغمر الجهاز في الماء قم بتنظيف رأس التهذيب بلطف باستخدام منديل ناعم ورطب.

4. وبعد الانتهاء من عملية التنظيف، قم بإضافة 2/3 قطرات من زيت التشحيم على الشفرات.

PORTUGUESE

SINBO SHC 4369 APARADOR DE CABELO RECARREGÁVEL MANUAL DE INSTRUÇÕES

PARA MODELAGEM E ACABAMENTO PRECISOS

IMPORTANTE

- Ler cuidadosamente estas instruções antes de usar o aparelho.
- Este manual é parte integral do produto. Manter em local seguro para referência futura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este equipamento pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou instrução relativamente ao uso do equipamento de uma forma segura e entender os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- Este aparelho destina-se apenas para uso doméstico e não para uso industrial. É perigoso usá-lo para qualquer outro fim que não o indicado.
- Nunca modificar, retirar ou reparar este produto por conta própria, caso contrário, pode causar incêndio, choque elétrico, lesão, etc. Deve enviar para o ponto de manutenção designado para reparação
- Nunca puxar o cabo ou usá-lo para pendurar o aparelho. Desligar sempre o aparelho puxando o pino de ligação, e não o cabo.
- Assegurar que o cabo não entra em contacto com arestas cortantes ou superfícies quentes. Não deixar o cabo pendurado sobre a borda de uma mesa ou bancada, para evitar que as crianças o puxem e façam o aparelho cair.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou unidade especial que o fabricante ou o seu serviço pós-venda fornecerá.

Não submergir ou molhar o aparelho. Não usar enquanto estiver na água.

Não o deixar em locais onde haja o perigo de poder cair na água. Se tiver caído na água, NÃO tentar tirar: desligar da tomada imediatamente.

IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

1. Lamina de aparador de cabelo, 2. Botão de ajusta da lamina, 3. Interruptor Ligar/Desligar
4. Cabeça do, 5. Design específico, 6. Cabeça para, 7. Cabelo preciso cabeça de aparador
8. Base de apoio

Recarregar

- É possível usar o conjunto para aparar com a pilha ou com o adaptador.

- Se a pilha ficar sem carga durante o uso, pode continuara a usar ligando à alimentação. Se colocar a botão ligado/desligado na posição "LIGADO", não funciona, colocar na posição "DESLIGADO" e aguardar um minuto antes de utilizar
 - Tempo de recarregar é de 8 horas, tempo de funcionamento é de 45 min
- Para recarregar o conjunto para aparar, deixar o adaptador ligado com o corpo principal em ligação da posição do adaptador (na base do corpo principal), depois inserir o adaptador na alimentação. O LED acende durante a recarga

DADOS TÉCNICOS

- **Alimentação:** 3W
- **Pilha:** 1XAA 800MA
- **Tensão nominal:** AC230V, 50Hz
- **Saída do adaptador:** 3V300MA
- **Tempo de carga:** cerca de 8 horas
- **Tempo de funcionamento:** 45mins

Utilização

Há 5 cabeças mutáveis para escolher.

1) Tamanho real da cabeça do aparador de cabelo é para aparar cabelo/barba.

Pentear sempre o cabelo/barba antes de começar.

Selecionar o acessório do pente de qual o comprimento de corte que pretende, depois colocá-lo.

Há 4 pçs de acessórios de pente, o comprimento de corte é de 3 mm / 6 mm / 9 mm / 12 mm.

Ligar o interruptor, cortar o cabelo deslizando o aparelho na direção do crescimento.

É melhor cortar um pouco mais do que o que quer, em primeiro lugar.

Para o corte preciso final, retirar o acessório do pente, ajustar o comprimento de corte da lâmina. O botão de ajuste da lâmina é para esta função, o comprimento de corte é

2) Cabeça do aparador de cabelo preciso, há 1 pç acessório do pente, comprimento de corte é de 4, 5, 6, 7 mm.

3) Cabeça do aparador de cabelo específica

4) Cabeça do aparador de nariz

Ligar o interruptor e inserir cuidadosamente a ponta da lâmina de fora na sua narina ou numa orelha para aparar os pelos do nariz e orelhas.

5) Cabeça para barbear

Ligar o interruptor, segurar o aparador de modo que a máquina de barbear toque suavemente no seu rosto num ângulo de 45 graus. É melhor manter a pele limpa e seca.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de limpar o conjunto para aparar, verificar se está desligado e retirado da tomada.

1. Retirar todos os acessórios.
2. Usar a escova para limpar os cabelos nas cabeças.
3. Nunca submergir o aparelho em água. Limpar o corpo do conjunto para aparar com um pano suave ligeiramente húmido.
4. Depois de limpar, lubrificar com 2/3 gotas de óleo lubrificante para as lâminas.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmış durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
0850 811 65 65

sinbo.
www.sinbo.com

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

Garantiden doğan hakların kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)

Kapıda Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adrese teslim alınır. 10• iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülemeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.
(•Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)

- GARANTİ ŞARTLARI -

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicici,6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alır;
 - a. Sözleşmeden dönme, b. Satış bedelinden indirim isteme, c. Ücretsiz onarılmasını isteme, d. Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafi, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - * Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - * Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - * Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, Tüketicici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesini durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın tamir süresi **20** iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10** iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Yetkili servis istasyonlarının adresleriyle ilgili bilgiye Türkiye nin her yerinden **444 66 86** no'lu telefonumuzdan ulaşabilirsiniz.
9. Tüketicici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklara yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicici garantinin yapıldığı yerdeki Tüketicici Hakem Heyeti veya Tüketicici Mahkemesine başvurabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketicici, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR: (KULLANIM HATALARI)

1. Yasal garanti süresinin dolmasından sonra meydana gelen arızalar,
2. Cihazın kullanıcı tarafından usulüne uygun olmayan biçimde kullanılması nedeniyle meydana gelen arızalar, (cihazın kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmaması durumunda).
3. Diğer cihazlarla ilişkili kullanımda yol açtığı arızalar,
4. Cihazda üreticiden kaynaklanmayan değişiklikler veya hasarlar, örneğin cihazın yetkisine sahip olmayan tamirhaneler tarafından açılması durumunda,
5. Elektrik ve telefon şebekesinden doğan tüm arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması v.b.),
6. Garanti ürünleri yetkili servis dışında herhangi bir müdahalenin yapılması,
7. Garanti etiketi olan ürünlerde etiketin zarar görmesi,
8. Ürünün dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik, v.b. gibi hasarlar,
9. Düşme, çarpma, darbe v.b. nedenlerden meydana gelen arızalar,
10. Tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda oluşan arızalar,
11. Sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi v.b. gibi doğal afetlerin sebep olduğu arızalar,
12. Ürünlerde oluşacak elektrotatik hasarlar,
13. Hatalı paketleme sebebi ile elden teslim/kargo ile gönderim sırasında oluşabilen arızalar, garanti kapsamı dışındadır.

İşbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilen sorumlu olduklarını kabul ederler.

sinbo.

ÜRETİCİ / İTHALATÇI FIRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Acıclar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65

www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

sinbo.

- SAÇ KESME MAKİNESİ -

- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası :

Yönetim Kurulu Başkanı

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar / İSTANBUL
Marmara Kurumları No: 273 000 918

ÜRETİLEN/İTHAL EDİLEN MALIN,

Cinsi : SAÇ KESME MAKİNESİ
Markası : SINBO
Modeli : SHC 4369
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :

İsbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilsen sorumlu olduklarını kabul ederler. Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafınca izin verilmiştir.



ÜRETİCİ / İTHALATÇI FİRMA
DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN.
VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere
Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye
Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

- UYGUNLUK BEYANI / CE -

SGS-CSTC Safety Lab., Ningbo Branch
1-5/F., West of Building 4, Lingyun Industry
Park, No.1177, Lingyun Road, Ningbo National
Hi-Tech Zone, Ningbo, Zhejiang, China

EEE YÖNETMELİĞİNE UYGUNDUR
AEEE YÖNETMELİĞİNE UYGUNDUR

Made in China

İmal Yılı : 03-2017